

## Отзыв

официального оппонента, кандидата филологических наук, доцента, заведующего кафедрой английского языка и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни, Джаматова Самиддина Салохиддиновича на кандидатскую диссертацию Расуловой Гулбахор Негматовны на тему «Семантико-грамматическая характеристика глагола в таджикском и английском языках», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Приоритетность выбора сопоставительно-типологической направленности изучений в последние годы объясняется повышенной необходимостью разрабатывать более подробно особенности функционирования системы каждого из сопоставляемых языков и их отдельных элементов. Возрастающий интерес к структурно-типологическому сопоставлению языков, сконцентрированное на исследовании отношения системы одного языка к сходным системам другого языка и обнаружение характерных признаков свойств сопоставляемых языков, играет немаловажную роль в формировании и усовершенствовании каждого сопоставляемого языка в отдельности. Аналогичное развитие, с другой стороны, стимулирует разработку основ универсальной теории сопоставительно-типологического анализа языковых элементов. В качестве объекта анализа сопоставительно-типологическое языкознание избирает те вопросы, которые являются наиболее актуальными доминирующими в современной лингвистике. Всё более интенсивно оно способствует разработке основ универсальной теории сопоставительно-типологического анализа.

Представленная к защите диссертационная работа Расуловой Гулбахор Негматовны «Семантико-грамматическая характеристика

глагола в таджикском и английском языках», посвящена семантико-грамматической характеристике глагола в сопоставляемых языках.

Диссертационная работа базируется на большой по объему и содержанию фактологической языковой материал и опирается на устойчивую теоретическую базу современной контрастивной лингвистики.

Анализ лексико-семантической характеристики глаголов в таджикском и английском языках занимает заметное место в рецензируемой работе. С одной стороны, были рассмотрены особенности структурно-семантической организации глаголов в английском и таджикском языках, с другой стороны, была проведена общая грамматическая характеристика личных и неличных форм глагола в сопоставляемых языках, в третьих, детальному анализу были подвергнуты общеязыковые семантические процессы в сравнительной грамматике.

Опираясь на труды таджикских, русских и зарубежных исследователей в области морфологии, на исходные положения, содержащиеся в таких фундаментальных исследованиях по глаголу, как труды А.И. Смирницкого, М.Я. Блоха, А. А. Уфимцевой, Ч. Филлмора, И.В. Арнольда, Л.М. Васильева, Д.Н. Шмелёва, А.В. Бондарко, М.М. Гухман, В.С. Расторгуевой, А.А. Керимова, Н. Масуми, Ш. Рустамова и др., диссертант предпринимает попытку установить семантико-грамматическую характеристику глагола в таджикском и английском языках в сопоставительно-типологическом плане. Автор чётко определяет и успешно решает задачи, в которых воплотилась сформированная цель исследования, а именно: выявляются сходства и различия в семантической организации и структурных особенностях глагола таджикского и английского языков.

Работа состоит из введения, четырёх глав, заключения, списка использованной литературы.

Прежде чем перейти к непосредственному лингвистическому исследованию глагола в английском и таджикском языках, диссертант во «Введении» освещает пути развития и становления направлений исследования системности в глаголе в отечественном и зарубежном языкознании, справедливо полагая при этом, что совокупность отношений, связывающих одни категории глагола с другими в морфологической системе, основывается на синтагматических и парадигматических принципах.

Первая глава диссертации «Лексико-семантическая характеристика глаголов в таджикском и английском языках», состоящая из четырёх параграфов посвящается освещению лексико-семантической характеристики глаголов в рассматриваемых языках.

Как известно, основным семантическим признаком глагола является обозначение действия или состояния, которые неразрывно связаны с предметом, ибо согласно положению диалектики без признака не может существовать объект. Это значит, что субстанция и признак неотделимы друг от друга. Не может быть объекта без признаков. Объект существует благодаря установленным признакам. Благодаря этому, понятийное содержание глагола должно квалифицироваться как выражающее корреспондирующий признак. Представление признака, как правило, соединяют с категориальным значением имени прилагательного. Тем не менее, понятие признака следует анализировать также и как характеристику синтаксического значения глагола в функции сказуемого. Таким образом, это понятие признака тесно связано не только с именем прилагательным, но и с глаголом. Поэтому эти две части речи образуют класс признаковых слов. Такое их объединение исходит из обязательной корреляции с десигнатами предметных имён *The dark sky – Осмони тира. The sky darkened – Осмон тира шуд.* Эти примеры свидетельствуют о том, что глагол *darkened – тира шуд* указывает на актуализацию признака потускнения как процесса или деятельности.

По мнению автора диссертации в семантике глаголов сопоставляемых языков обнаруживается не только признаковая характеристика, но в ней ещё и совмещается общекатегориальное значение имени существительного и прилагательного (стр. 17).

Вторая глава диссертации «Общая грамматическая характеристика личных и неличных форм глагола в таджикском и английском языках», состоящая из трёх параграфов, освещает общую грамматическую характеристику личных и неличных форм таджикского и английского глаголов. В первом параграфе исследуется вопрос о функционально-семантической систематизации глаголов рассматриваемых языков.

По мнению автора, глаголы в исследуемых языках по способу образования своих грамматических форм разделяются на две большие группы: стандартные и нестандартные. А с точки зрения их отношения к объекту делятся на переходные и непереходные (стр. 60-61).

Третья глава под названием «Грамматические категории времени и вида в таджикском и английском языках» знакомит нас о наличии времени и вида в сопоставляемых языках. Рассматривая указанные грамматические категории, автор уделяет большое внимание на труды таких известных языковедов, как Трауготт Е.С., Смирницкий А.И., Ахманова О.С., Иванова И.П. и др.

В четвёртой главе «Категории залога, наклонения, лица и числа в таджикском и английском языках» речь идёт о подробном анализе вышеуказанных категорий в рассматриваемых языках.

В заключении достаточно подробно и чётко излагаются выводы и обобщения по всем основным направлениям проведённого исследования.

Вместе с этим, хотелось бы отметить некоторые недочёты, отмеченные в диссертации:

1. Названия отдельных разделов (в частности 1.2) нуждаются в некоторой корректировке и уточнении;
2. Наблюдается некоторая диспропорция в объеме 1-ой и 2-ой главой (основной части работы);

3. Заключение диссертации не представляет полной картины всех тех достижений, полученных в ходе исследования. Следовало бы в нём более чётко отразить специфические особенности глагола в исследуемых языках.
4. В отдельных случаях встречается неправильное конструирование предложений, неточности выражений, пропуск слов и т.д. (стр. 18, 32, 45, 61, 66).
5. В некоторых страницах работы наблюдается отсутствие перевода примеров на таджикском и английском языках (стр. 36, 56, 66, 84, 108).
6. Встречаются ошибки технического характера, а также пунктуационные ошибки и стилистические погрешности (и в диссертации, и в автореферате).

Высказанные замечания не снижают высокой оценки диссертационного исследования Расуловой Г.Н., поскольку отмеченные недочёты имеют частный характер и не затрагивают ни общей концепции, ни основных положений рецензируемой работы.

Диссертация Расуловой Г.Н. - это глубокое, научное, серьёзное, самостоятельно завершённое исследование, обладающее несомненной научной новизной и актуальностью.

Теоретическая и практическая значимость диссертации заключается в том, что её выводы и результаты могут быть использованы при дальнейших теоретических разработках отраслевой терминологии, при создании сопоставительной грамматики таджикского и английского языков, а также в лексикографической практике.

С этой точки зрения представленная диссертация Расуловой Гулбахор Негматовны на тему «Семантико-грамматическая характеристика глагола в таджикском и английском языках» отвечает

требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям Высшей Аттестационной Комиссией Российской Федерации, а её автор достоин присуждения ему искомой учёной степени кандидата филологических наук.

Заведующий кафедры английского языка и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни  
кандидат филологических наук, доцент:



Джаматов Самиддин Салохиддинович

Адрес: 734003 Проспект Рудаки, 121, г. Душанбе

Тел: 9190054 62

E-mail: jsamiddin@mail.ru

Подпись Джаматова С.С. заверяю,  
нач. отд. кадр. ТГПУ им. С. Айни



М. Каримова


26 марта 2016 года



**СПИСОК**  
**опубликованных научных трудов**  
**кандидата филологических наук, доцента, заведующего кафедрой**  
**английского языка и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета**  
**имени Садриддина Айни,**  
**Джаматова Самиддина Салохиддиновича**

№ п/п	Наименование работы	Вид работы	Выходные данные	Объем в п.л. или стр.	Соавторы
1	2	3	4	5	6
1	Анализ морфемной структуры однословных терминов, относящихся к «словосочетанию» в таджикском и английском языках	печатная	Вестник педагогического университета (серия филология). - Душанбе, 2015.- № 3 (64).	- С. 74-77	-
2	Роль и использование синтаксических терминов в древнеанглийском языке	-//-	Вестник педагогического университета (серия филология).- Душанбе, 2015.- № 3 (64).	- С. 97-99.	-
3	Классификация фонетической терминологии древнеанглийского языка	-//-	Вестник педагогического университета (серия филология). - Душанбе, 2015.- № 4 (65).	- С. 85-87	-
4	Некоторые особенности морфологических терминов английского язык	-//-	Вестник педагогического университета (серия филология).- Душанбе, 2015.- № 4 (65).	- С. 88-92	-
5	О фонетических терминах средневековья и их аналогах в современном таджикском и английском языках	-//-	Ученые записки (серия гуманитарно-общественных наук: история, филология, педагогика).- Худжанд, 2015.- № 2 (43).	- С. 151-156	-

6	О лингвистическом описании структуры многокомпонентных фонетических терминов в таджикском и английском языках	-//-	Ученые записки (серия гуманитарно-общественных наук: история, филология, педагогика).- Худжанд, 2015.- № 3 (44).	- С. 152-157	-
7	Структурный анализ моноксемных и полилексемных терминов, относящихся к «членам предложения» в таджикском и английском языках	-//-	Вестник Таджикского национального университета (серия филология). - Душанбе, 2015. -№4/6 (177).	- С. 30-35.	
8	Явление полисемии в синтаксической терминологии таджикского и английского языков	-//-	Вестник Таджикского национального университета (серия филология). Душанбе, 2015. -№4/7 (180).	- С. 45-51	

К.ф.н., доцент:  Джаматов С. С.

Проректор по научной работе, профессор:  Муллоев А.

Адрес: 734003 Проспект Рудаки, 121, г. Душанбе  
Тел: 9190054 62  
E-mail: jsamiddin@mail.ru

Подпись Джаматова С.С. и Муллоева А. заверяю,  
нач. отд. кадр. ТГПУ им. С. Айни

М. Каримова

26 марта 2016 года



